

# Canyon de Chelly Monument National

National Park Service  
U.S. Department of the Interior

Canyon de Chelly  
Monument National  
L'Arizona



## Canyon de Chelly Monument National L'Arizona

Des canyons, d'une majesté émouvante ont abrité les indiens pueblos préhistoriques pendant mille ans et ont servi de forteresse héréditaire aux indiens navajos. Ce monument, avec ses beaux canyons aux murs profonds et ses ruines d'habitations de l'indien préhistorique qui se trouvent nichées en dessous des hautes falaises ou perchées sur de hautes corniches de rochers, caractérisent le pays coloré de l'indien du sud-ouest. Pour ajouter encore à cette atmosphère, il y a les habitations actuelles des indiens navajos qui s'éparpillent au long des sols du canyon.

### LES CANYONS

Le nom «De Chelly» est une déformation espagnole du mot navajo «tsegi», qui veut dire à peu près «canyon rocher.» La prononciation espagnole (day shay-ye) a graduellement changé à travers l'usage anglais et le nom se prononce maintenant «di Chay.»

Le nom espagnol de l'affluent principal du Canyon de Chelly, Canyon del Muerto, veut dire «Canyon de la Mort.» Il a reçu son nom en 1882, quand une expédition du Smithsonian Institution sous James Stevenson a trouvé des ossements d'indiens préhistoriques dans ce canyon.

El Rio de Chelly longe les Montagnes Chuskas ainsi que la région près de la frontière qui sépare l'Arizona du Nouveau Mexique. El Rio serpente en un chemin tortueux et se vide dans le Wash Chinle juste à l'ouest du monument. A l'exception des quelques derniers kilomètres, el Rio de Chelly et ses affluents sont enfermés par de canyons aux murs verticaux qui varient en profondeur de 305 mètres à seulement 9 mètres à l'ouverture même du Canyon de Chelly. Les courants de cette région coulent pendant les saisons pluvieuses et pendant la fonte des neiges de printemps; à toute autre période de l'année, ils sont secs.

Les grès, principalement la formation de De Chelly de l'âge Permien, installés depuis il y a plus de deux cent millions d'années, composent les murs du canyon. La teinte rougeâtre des falaises varie en intensité selon l'heure de la journée.

### L'HISTORIE INDIENNE

Dans les canyons se trouvent les ruines de plusieurs centaines de villages indiens préhistoriques, dont la plupart ont été construits entre les années 350 et 1300. Les habitants indiens les premiers connus ont construit des maisons fosses ainsi décrites parce que les parties inférieures des domiciles étaient des fossés creusés dans la terre. Leur arme principale était un sort de lance à jeter, appelée maintenant un «atlatl.» C'est seulement plus tard qu'ils ont utilisé l'arc et la flèche. Ils ont fait pousser des récoltes de maïs et de courges, et ils ont fait des paniers remarquables, des sandales, et d'autres articles tissés, mais ils n'ont pas fait de poterie. A cause de leur fine vannerie, on fait souvent référence à ces premiers indiens en les appelant des «vanniers.»

Les siècles suivants, les vanniers ont adopté beaucoup de nouvelles idées qui se sont introduites dans cette région telles que la poterie, l'arc, et la flèche et la culture de la fève. Le style des maisons a graduellement changé au cours des années jusqu'à ce que ces vanniers n'habitent plus les maisons fosses mais construisent des maisons rectangulaires de pierres maçonnées qui se liaient en des villages compacts au dessus de la terre.

Ces changements ont fondamentalement altéré la vie des vanniers et, à cause de ce nouveau style «d'immeuble» donné à leur maison, les habitants du canyon, depuis l'an 700, s'appellent les pueblos. «Pueblo» est le mot espagnol pour «village» et il fait référence à la vie de village compact de ce peuple plus récent. La plupart de ces larges maisons troglodytiques dans ces canyons furent construites entre les années 1100 et 1300, pendant la période pueblo.

Au treizième siècle, une sécheresse prolongée a brûlé ce qui est devenu la région des Quatre Coins de l'Arizona, de l'Utah, du Colorado, et du Nouveau Mexique. A peu près vers 1300, la sécheresse, et peut-être d'autres causes, a forcé le peuple du Canyon de Chelly et celui d'autres centres pueblos avoisinants à abandonner leur maison et à se disperser parmi d'autres parties du sud-ouest. Quelques uns des indiens pueblos de l'Arizona et du Nouveau Mexique d'aujourd'hui sont des descendants de ce peuple

préColombien. Les canyons ont continué à être occupés par les premiers indiens hopis de l'Arizona ayant quelque lien avec le peuple pueblo. Les hopis n'étaient sans doute que pendant l'époque où ils plantaient et moissonnaient.

A peu près vers 1700, les indiens navajos, qui étaient à ce moment concentrés dans le nord du Nouveau Mexique, ont commencé à occuper le Canyon de Chelly. Les indiens navajos, un peuple agressif et lié par la langue et par la culture aux indiens apaches dans le sud-ouest, ont attaqué les villages indiens pueblos et les établissements espagnols situés au long de la vallée Rio Grande pendant un siècle et demi. Ces attaques ont incité les gouvernements successifs du Nouveau Mexique (espagnols, mexicains, et américains) à reprendre les terres et le Canyon de Chelly est devenu une des principales forteresses navajos.

En 1805, une expédition punitive espagnole sous le commandement du lieutenant Antonio Narbona, qui est devenu plus tard le gouverneur de la Province du Nouveau Mexique, a lutté dans une bataille durant toute une journée avec un bande de navajos fortifiés dans un abri de rocher dans le Canyon del Muerto. Le rapport officiel de Narbona a annoncé au gouverneur que 115 navajos avaient été tués dont 90 étaient des guerriers. Par conséquent, l'abri de rocher s'appelle La Cave du Massacre.

Les attaques navajos ont continué pendant la période américaine. Une campagne militaire a commencé, et en 1864 un détachement de la cavalerie des Etats-Unis sous Kit Carson a engagé les navajos dans le Canyon de Chelly. Les attaques ont cessé avec le transfert de plus de 8000 navajos à l'est du Nouveau Mexique. Cette première expérience tentée pour créer une réserve a échoué, et après quatre ans, on a permis aux navajos de retourner à leur patrie.

Aujourd'hui, beaucoup de navajos sont employés et salariés. Ils font toujours la récolte d'une manière limitée, mais l'élevage des moutons qu'ils ont acquis des espagnols au 17 siècle disparaît. Leur maison circulaire et caractéristique, faite de troncs et de poteaux, s'appelle un hogan.

## A VOIR ET A FAIRE

**RIM DRIVE**, au long du versant sud du Canyon de Chelly, est presque toujours praticable en voiture. Elle donne accès à cinq points de vue spectaculaires et aussi au **WHITE HOUSE TRAIL**, un chemin d'un peu plus d'un mètre et demi qui mène au **WHITE HOUSE RUIN**. Un guide n'est pas nécessaire pour cette excursion à pied, mais il ne faut pas s'écarter du chemin à l'aller comme au retour.

**SPIDER ROCK**. A la jonction du Canyon de Chelly et du Monument Canyon, à une altitude de 305 mètres, la colonne de grès qu'on appelle Spider Rock, d'une hauteur de 244 mètres, s'offre au regard.

**RUINS**. Les maisons troglodytiques les plus réputées du canyon, **THE WHITE HOUSE**, dans le Canyon de Chelly, a tiré son nom du long mur situé à sa partie supérieure, recouvert de plâtre. **MUMMY CAVE RUIN** dans le Canyon del Muerto, une des plus grandes ruines dans ces canyons, est une maison spectaculaire de trois étages. Toujours dans le Canyon del Muerto se trouve **THE ANTELOPE HOUSE**, ainsi nommée pour ses antilopes aux vives couleurs, peintes il y a plus de 150 ans par un artiste navajo.

**PICTOGRAPHIES**. On trouve des peintures murales à beaucoup d'autres endroits dans les canyons, certaines qui datent de l'époque des artisans vaniers, d'autres de l'époque des pueblos, mais les plus fines sont celles d'origine navajo. Sur le flanc de la falaise au **STANDING COW RUIN** dans le Canyon del Muerto, il y a une peinture navajo qui représente

un peloton de cavalerie espagnole accompagné par un prêtre. Une autre représente une vache bleue et blanche, ce qui a donné son nom à ce site.

### LE VOYAGE DANS LE CANYON

Des sables mouvants, des sables profonds, et des inondations instantanées rendent les canyons dangereux. Pour votre sécurité; pour la protection des nombreuses et fragiles ruines, ainsi que pour respecter l'intimité des navajos; à qui appartient la région, on n'a le droit de voyager dans les canyons qu'en étant accompagné du garde de parc ou d'un guide autorisé. Une promenade sur le chemin désigné pour le White House Ruin est la seule exception à la règle. Si vous voulez vous promener ailleurs ou prendre votre propre véhicule tous-terrains dans les canyons, un garde du parc qui est de service au «visitor center» vous aidera à vous arranger pour avoir un guide autorisé et vous donnera le permis nécessaire.

En hiver et à certains autres moments de l'année, les canyons sont infranchissables. Quand le temps le permet, le public peut utiliser les véhicules spécialement équipés pour les canyons que le Thunderbird Lodge, situé près du monument headquarters, met à sa disposition.

Prière de ne pas prendre ou déplacer un objet quelconque et de ne pas s'asseoir sur les murs des canyons ou des ruines. Et prière de ne pas entrer dans les hogans ou prendre des photographies des indiens sans leur consentement.

## LES FACILITES

Vous pouvez obtenir des repas et des logements au Thunderbird Lodge. Il est conseillé de faire des réservations en avance en écrivant au Thunderbird Lodge, Chinle, AZ 86503. Le camping dans les canyons n'est pas permis, mais des endroits aménagés pour le feu, des tables, et des toilettes sont à votre disposition au terrain de camping—Cottonwood, situé près du monument headquarters. Les campeurs sont avisés d'apporter leur propre combustible. Essence, alimentation, et toutes sortes de marchandises peuvent s'obtenir aux stations de commerce avoisinantes.

## L'ADMINISTRATION

Canyon de Chelly National Monument (attribution officielle du statut de site protégé), établi le premier avril 1931, régit une zone de plus de 210 kilomètres carrés, administrée par le service des parcs nationaux qui dépend du U.S. Department of the Interior. Un directeur général dont l'adresse est Box 588, Chinle, Arizona 86503, en a la responsabilité.

Etant la principale agence de conservation du pays, le Department of the Interior a les respons-

abilités de base pour les eaux, les poissons, les bêtes sauvages, les minéraux, les terres, les parcs, et les ressources provenant du tourisme. Cependant, c'est le «Département des Ressources Naturelles» des Etats Unis qui s'occupe des affaires indiennes et des questions régionales. Ces administrations ont le souci constant de gérer au mieux toutes les ressources, avec le sentiment de contribuer au bien être des USA.

